HAMBOORG.CITY

Plataforma gratuita para extranjeros en Alemania

✓ Asistente 24/7 en tu idioma
✓ Escáner de documentos oficiales
✓ Recordatorios de plazos
✓ Calculadoras de prestaciones

hamboorg.city — es y será GRATUITO

Registrar un automóvil — Registro de vehículos Kfz paso a paso

Cómo registrar su automóvil en la oficina de registro: documentos necesarios, número eVB, costos y procedimiento de Kfz-Zulassung.

Deutsche Begriffe: Zulassungsstelle | Kfz-Zulassung | Kennzeichen | eVB-Nummer | HU | Fahrzeugbrief | Fahrzeugschein

¿Por qué debe registrarse el automóvil?

En Alemania, todo vehículo que **participe en el tráfico vial** debe estar registrado en la **Zulassungsstelle** (oficina de registro de vehículos). Sin registro, no puede conducir ni estacionar en vías públicas.

¿Qué tipos de registro existen?

Tipo	¿Cuándo?
Registro nuevo	Vehículos nuevos, primer registro en Alemania
Cambio de propietario	Vehículos usados, cambio de titular
Reactivación	El automóvil fue dado de baja, debe ser registrado de nuevo
Cambio de domicilio/Cambio de matrícula	Se muda a otro distrito de registro (opcional desde 2015)

Documentos necesarios

Para todos los registros

• **Documento de identidad o pasaporte** (con certificado de empadronamiento)

• **Número eVB** (confirmación electrónica de seguro) — de su aseguradora Kfz

• **Mandato de domiciliación SEPA** para el impuesto Kfz (datos bancarios)

• **Certificado de ITV válido** (Inspección Técnica de Vehículos / TÜV) — para vehículos usados

Para vehículos usados (cambio de propietario)

• **Certificado de registro Parte I** (Fahrzeugschein) — del propietario anterior

• **Certificado de registro Parte II** (Fahrzeugbrief) — del propietario anterior

• **Matrícula antigua** (si desea una nueva)

• **Contrato de compra** (recomendado, no siempre obligatorio)

Para vehículos nuevos

• **Certificado de registro Parte II** (del concesionario)

• **Documento COC** (Certificado de Conformidad) — para importaciones de la UE

Guía paso a paso

1. Contratar seguro Kfz

Antes de ir a la Zulassungsstelle, necesita un **seguro de responsabilidad civil Kfz**:

• Comparar en línea (Check24, Verivox, HUK24)

• Celebrar el contrato

• Obtener el **número eVB** (7 dígitos, por correo electrónico/SMS)

2. Cita en la Zulassungsstelle

• En la mayoría de ciudades necesita una **cita** (¡reservar en línea!)

• En ciudades pequeñas a veces es posible sin cita

• **Tiempos de espera** en grandes ciudades: 1-4 semanas para una cita

3. En la Zulassungsstelle

1. Presentar todos los **documentos**

2. Impuesto Kfz: Firmar mandato SEPA

3. Matrícula — conservar la existente o elegir una nueva

4. Matrícula personalizada posible (p. ej., HH-AB 1234) — reservar en línea, recargo aprox. 10-13 €

5. Certificado de registro Parte I (nuevo Fahrzeugschein) recibido

6. Pegatinas pegadas en las matrículas

4. Hacer grabar las matrículas

• Las tiendas de placas están a menudo **directamente al lado de la Zulassungsstelle**

• Costo: aprox. **20-35 € por pareja**

• El pedido en línea suele ser más barato (desde aprox. 15 €)

5. Pegatina de ITV y sello

• La **pegatina de ITV** (TÜV) se pega en la matrícula trasera

• La **pegatina de registro** se pega en ambas matrículas

Costos del registro Kfz

Concepto	Costo
Registro (cambio de propietario)	aprox. **30 €**
Registro nuevo	aprox. **30 €**
Matrícula personalizada	aprox. **10-13 €**
Placas de matrícula (pareja)	aprox. **20-35 €**
Reservar matrícula personalizada (en línea)	aprox. **2,60 €**
Total (típico)	**aprox. 60-80 €**

Se añaden: Impuesto Kfz (depende de cilindrada/CO_2) y prima de seguro.

Impuesto Kfz

El **impuesto Kfz** es recaudado por la **Aduana** (no por Hacienda):

Tipo de vehículo	Cálculo
Gasolina	Cilindrada + emisiones CO_2
Diésel	Cilindrada (tarifa más alta) + emisiones CO_2
Automóvil eléctrico	**Exento de impuestos** hasta 2030 (con primer registro hasta 31.12.2025)

Ejemplo: Gasolina, 1.400 cc, 130 g CO_2/km → aprox. **120-180 €/año**

Registro en línea (i-Kfz)

Desde 2023, puede registrar vehículos **en línea**:

• **Requisito:** Documento de identidad con **función de identificación en línea** activada (eID)

• Posible para: Registro nuevo, cambio de propietario, baja, reactivación

• Portal: varía según el estado/ciudad (p. ej., berlin.de, hamburg.de)

• **Ventaja:** No necesita cita en la Zulassungsstelle

• **Desventaja:** Técnicamente aún no funciona sin problemas en todas partes

Importante para extranjeros

Licencia de conducir

• **Licencia de la UE:** Válida indefinidamente en Alemania

• **Licencia no comunitaria:** Solo válida **6 meses** después de la entrada, luego requiere canje (a menudo con examen)

• Licencia internacional: En combinación con la licencia original, también 6 meses

Traer automóvil del extranjero

Si trae su automóvil del extranjero:

• **Vehículo de la UE:** Relativamente fácil — documento COC, posiblemente adaptación (p. ej., faros)

• **Vehículo no comunitario:** Más complicado — inspección individual en TÜV/DEKRA necesaria (costo: 300-1.000 €)

• **Aduanas:** En importación de no-UE: 10% arancel + 19% impuesto sobre la importación

• **Plazo:** Debe registrar el vehículo dentro de **1 mes** después de la entrada

Dar de baja el automóvil

Si abandona Alemania o vende el coche:

• Ir a la **Zulassungsstelle** (en persona o en línea)

• Llevar matrícula y certificado de registro

• Seguro e impuesto Kfz se **reembolsan prorrateados**

• **Importante:** No dé de baja el coche **antes de venderlo** — el comprador necesita el registro para el cambio de propietario

hamboorg.city/knowledge/article/kfz-anmelden/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo